

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

18 JANVIER 1960.

BUDGET

du Ministère des Affaires Économiques
pour l'exercice 1960.

AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 18 janvier 1960.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que M. le Ministre des Affaires Économiques propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1960.

Il se traduit par une diminution de 100 000 000 de francs des crédits sollicités au Titre I — Dépenses ordinaires

En suite de cet amendement, le dit projet de budget s'élèvera à la somme de 1 964 804 000 francs pour les dépenses ordinaires.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma très haute considération.

*Le Ministre des Finances,
J. VAN HOUTTE.*

Voit :

4-XIV (1959-1960) :

— N° 1 : Budget (+ errata).

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

18 JANUARI 1960.

BEGROTING

van het Ministerie van Economische Zaken
voor het dienstjaar 1960.

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

*Aan de Heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 18 januari 1960.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande een amendement dat de heer Minister van Economische Zaken voorstelt aan te brengen bij het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1960.

Het geeft aanleiding tot een vermindering van 100 miljoen frank der op Titel I — Gewone uitgaven — aangevraagde kredieten.

Ingevolge dit amendement zal het begrotingsontwerp de som van 1 964 804 000 frank voor gewone uitgaven belopen.

Met zeer bijzondere hoogachting,

*De Minister van Financiën,
J. VAN HOUTTE.*

Zit :

4-XIV (1959-1960) :

— N° 1 : Begroting (+errata).

Titre I. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.

Art. 20. — Subventions à caractère économique (p. 8).

12. Subventions de nature forfaitaire en vue de promouvoir les recherches et les études en matière nucléaire :

D. — Charge incombant à l'Etat belge en vertu du Traité instituant la Communauté Européenne de l'Energie Atomique « Euratom » et notamment intervention de l'Etat au budget de fonctionnement et au budget des recherches et investissements de cette Communauté, etc.

Ramener le crédit de :

« 200 000 000 de francs »,

à :

« 100 000 000 de francs ».

(Réduction de 100 000 000 de francs.)

JUSTIFICATION.

Compte tenu des prévisions récentes relatives à l'établissement du projet de budget de la Communauté Européenne de l'Energie Atomique « Euratom », le crédit provisionnel de 200 millions de francs prévu au titre de quote-part de la Belgique dans ledit projet de budget, peut être ramené à 100 millions de francs.

Titel I. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.

Art. 20. — Toelagen van economische aard (blz. 9).

12. Toelagen van forfaitaire aard tot bevordering van de opzoekingen en de studiën inzake kernkracht :

D. — Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kernenergie « Euratom » en inzonderheid tussenkomst van de Staat in de werkingsbegroting en de begroting voor opzoekingen en investeringen van deze Gemeenschap, enz.

Het krediet van :

« 200 000 000 frank »,

terugbrengen op :

« 100 000 000 frank ».

(Vermindering met 100 000 000 frank.)

VERANTWOORDING.

Kekening gehouden met de recente vooruitzichten wat betreft de vaststelling van het begrotingsontwerp van de Europese Gemeenschap voor Kernenergie « Euratom » kan het provisionele krediet van 200 miljoen frank, voorzien als bijdrage van België in gezegd begrotingsontwerp, teruggebracht worden tot 100 miljoen frank.